

OBEC NEMECKÁ	
Dátum:	- 1. 07. 2025
Číslo rázniku:	2777
Číslo spisu:	804 - 52025/60
Prílohy:	Vybavuje: [REDACTED]

Číslo zmluvy: ZMLT-2025-881-000006
Kód Projektu: 9005 VIAC OP - prepojených

DAROVACIA ZMLUVA

č. ZMLT-2025-881-000006

Uzavretá podľa ustanovenia § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a v súlade s zákonom č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o nadáciách“)

medzi zmluvnými stranami:

Darca:

Obchodné meno: Nadácia KOOR, s.r.o.
Sídlo: Mlynské Nivy 56, 821 05 Bratislava
IČO: 55 963 439
Registrácia: Register nadácií Ministerstva vnútra SR, č. 203/Na-2002/1299
Štatutár: Ing. Karin Orlovská, správca nadácie
Kontakt pre Elektronické podpisy: [REDACTED]
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu/ IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
e-mail: koor@koor.sk
(ďalej len ako „Darca“)
a

Obdarovaný:

Obchodné meno: Obec Nemecká
Sídlo: Hronská 37/37, 976 97 Nemecká
IČO: 00313645
DIČ: 2021169931
IČ DPH: -
Registrácia: Obec - zriadená v zmysle zákona
Štatutár: Branislav Čižmárik, starosta
Kontakt pre Elektronické podpisy: [REDACTED]
Bankové spojenie: [REDACTED]
Číslo účtu/IBAN: [REDACTED]
SWIFT: [REDACTED]
e-mail: ou@nemecka.info
(ďalej len ako „Obdarovaný“)

(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“ a každá z nich ako „Zmluvná strana“)

Zmluvné strany určujú, na účely vzájomnej komunikácie pre účely plnenia Zmluvy, nasledovné kontaktné osoby:

Za Darcu:

Vo veciach:	Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	e-mail
Obchodných	██████████	██████████	██████████
Zmluvných	Karin Orlovská	██████████	██████████

Za Obdarovaného :

Vo veciach:	Meno a Priezvisko	Telefónne číslo	e-mail
Obchodných	Branislav Čížmárik	██████████	██████████
Zmluvných	Branislav Čížmárik	██████████	██████████

Preambula

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v tejto Darovacej zmluve (ďalej len „Zmluva“) sú aktuálne, pravdivé, a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú skutočnosť, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Zmluvné strany sú si vedomé, že v prípade nepravdivého vyhlásenia alebo porušenia povinnosti podľa predchádzajúcej vety budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane vzniknúť, vrátane práva na náhradu škody.

1. Článok

- 1.1. Na základe tejto zmluvy poskytuje darca obdarovanému finančné prostriedky/dar vo výške 500 € (slovom: päťsto eur), ktorý je obdarovaný povinný použiť na verejnoprospešný účel: výhradne na materiálno-technické zabezpečenie podujatia Dni obce Nemecká 2025.
- 1.2. Darca prevedie finančné prostriedky/dar na bankový účet obdarovaného uvedený v tejto zmluve, do 5 pracovných dní po podpísanej darovacej zmluve oboma zmluvnými stranami.
- 1.3. Obdarovaný darcov sľub prenechať mu finančné prostriedky/dar podľa tejto zmluvy s vďakou prijíma a zaväzuje sa dar použiť len na verejnoprospešný účel uvedený v odseku 1.1.

2. Článok

- 2.1. Dar sa poskytuje obdarovanému v súlade s rozhodnutím správnej rady darcu/nadácie podľa nadačnej listiny darcu/nadácie.
- 2.2. Obdarovaný berie na vedomie a súhlasí, že darca/nadácia v zmysle zákona o nadáciách poskytuje informácie o svojej činnosti a nakladaní s majetkom ako povinná osoba podľa zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 2.3. Obdarovaný, ktorému darca/ nadácia poskytla prostriedky, je povinný použiť tieto prostriedky len na verejnoprospešný účel, na ktorý jej boli poskytnuté, a na požiadanie preukázať darcov/nadácii, ako prostriedky použil.
- 2.4. Obdarovaný, ktorý nesplní povinnosť podľa odseku 1.1. a 2.5. je povinný poskytnuté prostriedky bezodkladne vrátiť darcov/nadácii.
- 2.5. Obdarovaný berie na vedomie a súhlasí, že darca/nadácia v zmysle zákona o nadáciách vedie každoročne v rámci výročnej správy prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým darca/nadácia poskytol prostriedky na verejnoprospešný účel a informáciu, akým spôsobom sa tieto prostriedky použili. Výročná správa darcu/nadácie je zverejnená v verejnej časti registra účtovných závierok.

3. Článok

- 3.1. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si riadne a včas potrebnú súčinnosť pri všetkých plneniach podľa tejto Zmluvy.
- 3.2. Zmeny jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy je možné vykonať len písomnou formou po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami a to formou očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
- 3.3. Pokiaľ niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nespôsobuje to neplatnosť alebo neúčinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy.
- 3.4. Zmluvné strany týmto vyjadrujú svoju vôľu podpísať túto zmluvu buď prostredníctvom vlastnoručného podpisu alebo DocuSign alebo kvalifikovaného elektronického podpisu (KEP) a súhlasia s tým, že zástupcovia uvedení v časti podpisu sú oprávnení vykonať podpis v mene zmluvných strán. Každá zo zmluvných strán zodpovedá za ochranu a výhradnú kontrolu svojich autentifikačných údajov a e-mailových adries použitých na elektronické podpísanie tejto zmluvy.

Zmluvné strany berú na vedomie a akceptujú, že:

- 1.) Elektronický podpis vykonaný prostredníctvom DocuSign má právne záväzný účinok v súlade s Nariadením (EÚ) č. 910/2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu (nariadenie eIDAS).
- 2.) Kvalifikovaný elektronický podpis (KEP) má podľa článku 25 ods. 2 nariadenia eIDAS rovnaký právny účinok ako vlastnoručný podpis.
- 3.) Kvalifikovaný elektronický podpis (KEP) musí spĺňať tieto podmienky:
 - a) musí byť vytvorený pomocou kvalifikovaného zariadenia na vyhotovenie elektronického podpisu (QSCD),
 - b) musí byť založený na kvalifikovanom certifikáte pre elektronický podpis vydanom poskytovateľom dôveryhodných služieb, ktorý je zapísaný v dôveryhodnom zozname podľa eIDAS,
 - c) musí byť možné spoľahlivo overiť jeho pravosť a integritu dokumentu.
- 3.5. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jeden rovnopis.
- 3.6. Vzťahy, práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 3.7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.
- 3.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je napísaná na základe ich slobodnej vôle, zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Na dôkaz toho a svojho súhlasu s obsahom Zmluvy, s ktorým sa pred podpisom oboznámili, pripájajú nižšie svoje vlastnoručné podpisy.
- 3.9. Zmluvné strany súčasne prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok a že pri podpísaní tejto Zmluvy nebol na nich vyvíjaný nátlak v žiadnej forme.

V Bratislave, dňa: 27-Jun-2025 | 11:41:19 CEST
Za Darcu:

Nadácia KOOR, s.r.o.
Ing. Karin Orlovská
Správca nadácie

Signed by:

EACCB6E676258442
karin.orlovska@koor.sk

V Nemeckej, dňa: 30-6-2025 | 15:20:45 CEST
Za Obdarovaného:

Obec Nemecká
Branislav Čižmárik
Starosta obce

Signed by:

078DA8C00E3B41D
starosta@nemecka.info

Initial


Vypracoval:  